



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

植物检疫措施委员会

第十五届会议

2021 年 3 月 16 日、18 日和 4 月 1 日，线上会议

植检委建议

议题 10

《国际植保公约》秘书处编写

I. 引言

1. 植物检疫措施委员会（植检委）建议是植检委就与植物健康有关的重要问题通过的案文，旨在促进针对特定植物检疫问题采取行动或解决更普遍的问题。植检委涵盖了国家植物保护机构和区域植物保护组织拥有一定影响力、权威或处理能力的问题或行动。植检委还为改进《公约》、某一项具体的国际植物检疫措施标准（ISPM）或一套国际植物检疫措施标准的执行，提供了实际指导和支持。
2. 植检委多年来通过了多项植检委建议¹。
3. 缔约方或《国际植保公约》秘书处（秘书处）可根据植检委建议进程和商定标准²，提出征求植检委建议的主题并将其提交植检委。
4. 拟议植检委建议的初步草案以及关于其必要性的依据或理由，应通过《国际植保公约》秘书处（ippc@fao.org）提交植检委审议。如植检委同意某项提议，则磋商期将为三个月，并将于当年 7 月 1 日通过在线评议系统开始。

¹ 植检委通过的提议：<https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/cpm/cpm-recommendations-1/cpm-recommendations/>

² 植检委建议进程：<https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/cpm/cpm-recommendations-1/cpm-recommendations/recommendations-procedure/>

II. 对工作计划中植检委建议的审查

A. “在紧急情况下安全提供粮食和其他人道援助，防止植物有害生物入侵（2018-026）”

5. 植检委第十四届会议（2019）³审议了是否需要制定一项植检委建议，以便鼓励缔约方做好准备，管理与紧急情况下粮食和其他援助进出口相关的植物检疫风险，以便减少在此情况下植物有害生物的传入。植检委同意将“在紧急情况下安全提供粮食和其他援助，防止植物有害生物入侵（2018-026）”这一主题纳入植检委《工作计划》之中，并批准就植检委建议草案开展磋商。
6. 按照该要求，秘书处于2019年7月1日至9月30日期间，利用在线评议系统分发了植检委建议草案，以期提交最终版本供通过。
7. 通过该进程，收到了508条意见（意见汇编可在国际植检门户网站⁴上公开查阅），这些意见已由秘书处和提交国尽最大可能予以回应。
8. 修订文本及辅助文件已提交2019年12月植检委主席团线上会议。
9. 多数缔约方支持该植检委建议，一些缔约方表示，应将主题纳入制定国际植检措施标准的工作计划，因为该主题最初于2018年主题征集和实施过程中提交作为工作计划内容。由于该主题已通过一项植检委建议进行处理，需要提交并通过一项新的提案，以便重新将该主题纳入工作计划之中。
10. 纳入的许多意见涉及与《国际植保公约》和第5号国际植检措施标准（植物检疫术语表）的术语使用与范围保持一致的问题。
11. 主席团审议了关于提及世界动物卫生组织和人类健康问题的意见。此外，主席团还审查了植检委建议草案附录中概述的提供不同类型人道主义援助可能带来的相关有害生物风险问题。注意到缔约方的意见，包括关于要求提供补充信息的意见，有些内容超出了《国际植保公约》的职能范围。主席团还讨论了一些缔约方提出的范围广泛的问题，以及关于制定两项单独的植检委建议的建议。
12. 主席团未能就是否将援助问题以及所有相关风险（包括污染性有害生物的风险）纳入一项植检委建议或分别纳入两项建议达成一致。
13. 主席团还讨论了关于纳入附录的几个问题，指出几个缔约方支持纳入附录。主席团未能审议哪些附录应该保留或删除，以及它们的顺序。

³ <https://www.ippc.int/en/publications/87271/>

⁴ 关于“在紧急情况下安全提供粮食和其他援助，防止植物有害生物入侵（2018-026）”的植检委建议草案的意见汇编：<https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/cpm/current-consultations-for-cpm-recommendations/>

14. 主席团审议了上述各点以及对意见的答复，未能建议通过植检委建议草案。相反，主席团认为有必要在 2020 年将植检委建议草案提交进行一轮或多轮国家磋商。

15. 按照该要求，秘书处 在 2020 年 7 月 1 日至 9 月 30 日期间，利用在线评议系统分发了植检委建议草案，以期提交最终版本供通过。

16. 通过这一进程，收到了超过 500 项意见。意见汇编可在国际植检门户网站⁵上公开查阅，并已尽最大可能由提交国家加以处理，并由秘书处进行了审查。

17. 修订文本及辅助文件已提交 2020 年 12 月植检委主席团线上会议。

18. 收到表示支持的一般性意见，特别是来自更有可能获得援助的国家或区域的意见，其他一些意见专门对范围和附录提出重大关切。多次提出需要额外的宣传和支持资料，一些缔约方再次支持在 2021 年主题征集中提交概念标准的提案，因为这一问题很重要，而且一些可能接受援助的国家需要更详细的指导。

19. 主席团审议了评论意见和修订案文，并同意删除附录，因为有人提出这超出了《国际植保公约》的职能范围。在对案文进行一些修订并强调这一主题的重要性后，主席团同意向植检委第十五届会议（2021）建议通过植检委建议草案“在紧急情况下安全提供粮食和其他援助，防止植物有害生物入侵（2018-026）”。

20. 为了不丢失附录中包含的有价值的信息，特别是对于那些可能接受援助并寻求资料开展教育以及为援助机构提供支持的 国家，建议附录作为捐助资源和指导材料，以适当的格式，并遵循捐助资源流程纳入植检门户网。

B. “通过减少与贸易货物相关的污染性有害生物发生率， 促进安全贸易（2019-002）”

21. 按照植检委第十四届会议的要求，通过一个国际研讨会和线上起草小组，进一步制定了主题为“通过减少与贸易货物相关的污染性有害生物发生率，促进安全贸易(2019-002)”的植检委建议草案。《国际植保公约》战略规划小组于 2019 年⁶建议植检委第十五届会议进行审议，以期批准开展磋商。草案文本将提交给植检委，争取获批在 2021 年开展磋商。

⁵ <https://www.ippc.int/en/publications/88840/> and <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/cpm/current-consultations-for-cpm-recommendations/>

⁶ <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/strategic-planning-group/>

III. 决定

22. 提请植检委：

- 1) 通过 CPM 2021/16_01 号文件所载关于“在紧急情况下安全提供粮食和其他人道援助，防止植物有害生物入侵（2018-026）”的植检委建议草案。
- 2) 同意在 2021 年 7 月 1 日至 2021 年 9 月 30 日期间，利用在线评议系统，提交 CPM 2021/16_02 号文件所载关于“通过减少与贸易货物相关的污染性有害生物发生率，促进安全贸易（2019-002）”的植检委建议草案进行磋商，以期将最终版本提交植检委第十六届会议（2022）通过。